

BRASSÓI UJLAP

Szerkesztőség: Kolostor-u. 23. sz. — Telefon 110.
Kiadóhivatal Hentschel H., Kapu-u. 72.
Telefon 356.
Fióközlet Kolostor-u. 25.

Társadalmi napilap.
Felelős szerkesztő: **Kölcze Károly dr.**
Szerkesztő: **Buszek Béla.**

Előfizetési árak:
1 óra házhoz hordva 60 fill.
Vidékre postán küldve 1 K.
Egyes szám ára 2 fillér.

Közegészségügyi politikánk.

Brassó, 1911. máj. 12.

I.

Városunk ipar és kereskedelem tekintetében mindig első helyen állott Erdély városai között. De csakis e téren, mert vagyonosodása dacára közegészségügyünk oly hiányos, hogy az a huszadik század rohamos haladásából leszűrt gyakorlati követelmények legelemibb feltételeit se fedi.

Oka: a törvény illetve a törvényes rendelkezések hiányos volta és városunk csodálatos nemtörődömsége.

A törvény ugyanis nem állapít meg kötelezettséget gyógyintézetek létesítésére, csak járvány esetére, amennyiben ilyenkor a törvényhatóságok u. n. szükségkórházak létesítésére szorítja. De mi ez? A semminél egy nullával több, ami végső esetben a köznép között — miként azt a múlt évi kolerajárványnál is szomorúan tapasztaltuk — csak

elkeseredettséget és indokolt bizalmatlanságot szül.

Ezért a törvény fakultatív intézkedése következtében az egyes városokra és községekre hárul az a fontos feladat, hogy a törvény hiányait pótolva, ki-ki oly egészségügyi intézményt létesítsen, a milyent vagyoni viszonya megenged s a mely a polgárság jogos várakozását teljesen kielégíti.

Bölcsen tudjuk, hogy egyik legdrágább földi kincsünk az egészség. Régi nóta, hogy közegészségügyünk kellő rendezésétől nemcsak az egyes családok boldogulása függ, hanem az nemzeti fejlődés szempontjából is megbecsülhetetlen erőforrás.

S mégis mit kell látnunk? Azt, hogy városunk is igen sok más politikai község példájára — a törvény hiányos intézkedésével takaródzva — közegészségügyi tekintetben ezideig vajmi keveset tett s amit eddig a közszükségtől üzelve tennie kellett volna, az még máig is csak írott malaszt.

Iskoláinkat napról-napra fejlesztjük. Igazunk van. A gyári ipar ellen-

ditése érdekében — a kisipar rovására — subventiókért futkosunk. Ebben is igazuk lehet az érdekelteknek. A munkások ezrei azonban a buta gépek szeszélyéhez képest csonka és béna tagokkal igazán szájalomra méltó állapotban tengődnek, de ezekhez már szavunk nincsen, mert nagy bölcsen úgy véljük, hogy elegendő a munkásbiztosító és a mi pillanatnyi szánakozásunk!

Pedig egy szemernyi igazunk sincsen. Ha minden téren haladást mutatunk fel, sőt a többi szomszédos kisközségek példáján elszégyenkezve, — úgy a hogy — még arra is ráfanyalodtunk, hogy városunkat is rendezzük, akkor a szellemi, ipari és gazdasági jóléttel kapcsolatban elengedhetetlen kötelességünknek kell tartanunk azt is, hogy legalább hasonló mértékben az egészségügyi követelményeknek is eleget tegyünk és a legmesszebbmenő áldozatkészséggel oly közegészségügyi intézményeket létesítsünk, melyek ne legyenek többé a rohamosan haladó orvostudomány kerékkötői, hanem azzal állan-

T a r c a.

A mi kis falunk.

Írta: **Hadrík Ilka.**

(2.) Az apánk büszke ember volt. De azért azt már szó nélkül hagyta, ha a parasztok hálaképen tojást, vaját és ilyesfélét hoztak.

Ahogy Marcsa a levelével boldogan távozott, én duzzogva csaptam be utána az ablakot. És ahogy szoktam este hivatal után, rendezni kezdtem az asztalt.

Ledobáltam az összegyülemlet papírfoszlányokat, a tintatartóról lefújtam a port, a bélyegzőt hol fölemeltem, hol lecsaptam bosszusan, hogy a kopott faasztal nagyokat kongott.

Ilka azzal az elhatározással, hogy segédkezik a rendezésben, kezébe vett egy darab papirost vagy könyvet, de percekig a kezében is felejtette.

Tudtam, hogy Ilka most ábrándozik.

Éppen úgy ábrándozik, mint én szoktam künn a ház végén.

Magamnak megengedtem, sőt szükségességesnek, szépségnek találtam ezt az érzést. De Ilkától féltettem.

Ilka már husz éves volt. Komoly volt mindig. Engem gyermekkorom óta anyám helyett nevelt. Hivatalt viselt. — Ő hozzá nem illik az ábrándozás — gondoltam — mire harmadszor is lecsaptam a bélyegzőt, Ilka elzárta a nagykönyvet a fiókba, és sóhajtván mondta:

— Unalmas, egyhangú itt minden. Itt megvénülünk idő előtt, mielőtt még valakit ismernénk. Elmegyünk innen. Én leteszem a postamesteri vizsgát és megfolyamodom, hogy valami városba helyezzenek.

Ez a terv nem most született. Ilka agyában. Dehogy! Már évek óta készült a vizsgára, mely azzal együtt járt volna, hogy innen elköltözzünk!

Most az egész beszédből csakis az hatott rám, hogy Ilka vár valakit.

Hogy keres, kutat valami jelt, a levelek, csomagok között, mint én, a vonat füstjének kaeskarigós foszlányaiban.

— Oh, csak már úgy volna! — feleltem én sóhajtván és lenézően.

A további dolgomat még mindig duzzogva végeztem.

Az ablakokat kinyitottam s az utca fölölkéből kiszedtem a kényesebb fajta virágokat, nehogy megcsipje az éjszakai hideg.

A konyhába helyeztem el őket. A konyha választotta el a nagy szobát, mely a hivatal s a mi lakosztályunk is volt, az apánk szobájától.

A konyha fala fehérre volt meszelve s egy hatalmas banyakemence éktelenkedett benne.

Miután minden dolgomat elvégeztem. Még egyszer végig futottam tekintetemmel a fényes csillagos égboltot és becsuktam az ablakokat. Azután megvacsoráztunk és még kilenc óra is alig volt már, a dagadozó párnáink, dunyháink között aludtunk.

Hogy mennyit aludhattunk már, nem tudom, mikor Bodri éles hangjára fölébredtem. Bodri élesen rövid szaggatott ugatást hallatott. Szinte láttam kócos fejét, amint mérgesen rángatja vele vasláncát.

Azután valami neszt hallottam az ablak alatt. A lélegzetem is elállt . . .

Egyszerre vékony finom trilla hangzott fel. A hangok, trillák egymást követték, lágyan sietve, mint a patakban a fölkorbácsolt hullámok követik egymást. Majd egy dalam bontakozott ki a hangokból, csodálatosan szép, gyönyörű muzsika! Majd úgy hangzott, mintha egy kéz, csak egy ujj, vezetné a vonót. Majd meg nagy erővel tör-

dóan lépést tartva, a humanizmus magasztos eszméit szolgálják.
(Folyt. köv.)

Ha szemét óvni akarja, forduljon bizalommal
**Kapu-utca 57 sz. alatt megnyílt
látszerész intézethez.**

Mindenki győződjék meg pontos és szakszerű kiszolgálásról.

Állandó raktár fényképezési, sebészeti és elektrotechnikai cikkekben

**Szentomosán Sándor látszerész
Brassó, Kapu-utca 57.**

„Roj”-csiptető minden orron jól tart.

„Ultra” fényképlemez a legjobb.

„Elastik” sérvkötő nem nyom.

„Vilhelma” havikötő a legegészségesebb.
Javitások pontosan és olcsón.

Tanügy.

Pályázati hirdetés. A nagyszabeni tanítónőképző intézet I.-ső osztályába a következő 1911—12 tanévre felvételért folyamodhatnak 14. életévüket betöltött olyan lányok, kik a felső leányiskolát, a polgári vagy felsőbb leányiskola vagy gimnázium négy alsó osztályát sikerrel végezték. Felvételi vizsga nélkül, de pályázati kérvények alapján történik a felvétel. A felvételi kérvényhez a következő okmányok csatolandók. 1) keresztlevelel 2) Iskolai bizonyítvány a megelőző tanévről s az idej első félévi értesítő. Az évvégi bizonyítvány június hó 30-án feltétlenül beküldendő 3) orvosi bizonyítvány.

A kérvényben kiteendő, hogy benlakó

tek elő a hangok, mintha sok hegedűn sok kéz játszana, csalná ki az összefutó hangokat. A vékony ezüst futam azért mindig ott vibrált a többi között, kicsilllogott, mint az utmutató fény valamely nagy hűvös erdőben.

— Ilka, Ilka—suttogtam—hallod?!

— Hogyne, gyönyörű, nagyon szép, minek ébresztettél fel!

— Ne hidd, nem álom ez, valóságos gyönyörű zene az ablakunk alatt! — feleltem.

— Gyujtsunk lámpát? — kérdeztem meg.

— Nem — ne! — sugta Ilka.

Igy szebb — így nagyon szép . . .

Elhallgattunk. A zene mintha most érte volna ez azt a magaslatot, amelyre törekedett; tobzódott a hanghullámokban.

A hangok kergetőztek, futottak, ujjongtak!

Aztán megszakadtak hirtelen és mi már csak a szívünk hangos verését hallottuk.

Másnap tudtuk meg, hogy a zenész Károly volt, a kántor idegenbe vetődött fia. Csak egy éjszakára átutazóban látogatta meg a szüleit. Reggel ismét tovább utazott, mert a nagyvárosokban ugyszólván minden nap-

akar-e lenni a növendék. Benlakási havidíj 38 korona. A kérvényeket az intézet igazgatóságához június hó 15-ig kell benyújtani.

A benlakásról prospektust szívesen küld az igazgatóság.

Nagyszabon 1911 máj. 1.

Dr. Bilinszky Lajos.
képzőintézet igazgató

Eladó új ház

Hátulsó-utca 32. szám alatt fekvő, újabban épült s még adómentességet élvező ház—szabadkézből eladó.

**Tudakozódni lehet Bodendorf
Károly-féle cukrászüzletben Kapu-
utca 44**

Hirek.

Brassó 1911. május 10.

Személyi hír. Jekelius Ágost vármegyei alispán szabadságáról hazatért s ma átvette hivatalának vezetését.

Honvédség köréből. Rápolty Károly százados a brassói 24. honvéddalozogzred I. ső zászlóaljának parancsnokává nevezetett ki. Halmos Jenő hadnagy gazdasági tiszt, a brassói 24. honvéd gy. e. től a soproni 18. honvéd gy. e. hez, Lányi Ármin százados gazdasági tiszt soproni honvéd főreáliskolából a brassói 24 honvéd gy. e. hez; Károly János százados gazdasági tiszt a

ra ki volt tűzve a hangverseny estéje.

Károly Ilkának gyermekkori pajtása volt. Öt évvel idősebb, mint a testvérem Szép, barna fejtű, ábrándos szemű férfi. Művész, aki megajándékozott bennünket egy gyönyörű éjszakával.

Örömünk volt. Boldogok lettünk sok időre. Az öröm kellemes érzete áthatotta az egész valónkat. Eszünkbe se jutott, hogy a kis falu szűk és unalmas volna nekünk.

A falunkból egész addig ki nem mozgultunk, amíg Károly hónapokig tartó körutjából vissza nem tért.

Tavasza esett a megérkezése.

A gyümölcsfák virágoztak akkor. Az ő művészelke szerette, talán értette is a virágok bontakozó szirmait.

A hivatal ablaka előtt egy csenevész cseresznye fa állott s a koronája telve volt piros virággal.

Károly az ablakhoz támaszkodva beszélgetett órák hosszában át Ilkával s ezalatt a virágok illata gyönyörű melódiákat loptak a fülébe . . .

Károly feleségül vette Ilkát. Így megbomlott a családi életünk és ekkor elhagytuk a kis falut.

brassói 34 h. gy. e. től a soproni honvéd főreáliskolához helyeztetett át.

Hymen. Olajos Linuskát eljegyezte Lakatos Elek.

Harcászati gyakorlat. Helyőrségünk f. hó 15-én a Pojánán harcászati gyakorlatot tart, mért is a nevezett napon az ott tartózkodás veszélyes és tilos.

Tilos a hasított körmű állatok szállítása. A földművelésügyi m. kir. miniszter, távirati rendelete értelmében Brassó vármegyéből Horvát-Szlavonországba a hasított körmű állatok szállítása tilos.

Lemondott törvényhatósági tag. Puskás Sándor a törvényhatósági bizottsági tagságáról lemondott.

Összeégett gyermek. Megirtuk, hogy Munteán János,—Mária nevű leánykájának, Szentpéteren, az udvaron felállított lugzó kaflantól ruhája tüzet fogott és a leánya súlyos égési sebeket kapott.—Mint most értesülünk, ezen égési sebekben ma meghalt; boncolása ma d. u. fog meg történni.

Kossuth szobor és emléktábla leleplezés. Sátoraljaújhelyen f. hó 28-án Kossuth Lajos szobrát, Monokon pedig f. hó 29-én Kossuth Lajos szülőházát megjelölő emléktáblát leleplezik. A leleplezési ünnepségre Zemplén vármegye törvényhatósága az összes magyarországi törvényhatóságokat meghívta. E meghívó Brassó-vármegyéhez ma érkezett meg.

Robbanás a pályaudvaron. Tegnap délután a máv. pályaudvar I.-II. oszt. éttermében Szőke János pincér egy sörshordót csapolt meg. A sörshordóba járatlanságánál fogva a megengedettnél több szén-savat bocsájtott. Az erős nyomás a hordót nagy zajjal széjjel vetette, s Szőke János pincért és a vendéglős sógornójét megsebesítette. Az étteremben ülők közt a zaj nagy riadalmat idézett elő, 2 nő el is ájult. de szerencsére nagyobb baj nem történt.

ifj. PURI FERENCZ

kádármester, Árvaház-utca 19. sz.

Weidenbacher Tamás utóda

ajánlkozik minden az ő szakmába vágó: úgy kemény mint lágy fából készült munkálatokra.

Javitások pontosan és olcsó árák mellett eszközölhetnek.

Ugyanitt egy tanonc is felvétetik.

a Koron
zött min
villát tal
asszony
ment be
órásnak
a rendő
megindí

B
ügyi m
sepszis
gyergy
irnokol
hez he

K
földmiv
lozsvár
s Gerő
kulturm
bizta m

Vá
gye törv
ta meg
9 órától
nőklő g
nyára a
Károly k
Ferencz
vileg ör
ros képv
segélyne
rozatát j
ügyében
viselőtes
személye
talra ut
Brassó v
város ké
küldötte
gyakorn
A közgy

zönsé
2 évi
külföl
ismer
értem
az új

nő
újból

Tan

a Korona szállodából kihordott szemét között mintegy 2 hónappal ezelőtt 2 ezüst villát talált s azokat anyjának adta át. Az asszony tegnap a Doottlef-féle órás üzletbe ment be, hogy a villákat megbecsültesse. Az órásnak gyanusnak tűnt fel a dolog s erről a rendőrséget értesítette, mely a vizsgálatot megindította.

Bíróság köréből Az igazságügyi m. kir. miniszter Fodor Aladár sepsiszentgörgyi és Pandula Károly gyergyószentmiklosi kir. járásbírói irnokokat a brassói kir. törvényszékhez helyezte át.

Kulturmérnöki kinevezés. A földmívelésügyi m. kir. miniszter Kolozsvári Ödön kulturmérnököt az I. s Gerő Ferenc kulturmérnököt az V. kulturmérnöki kerület felügyeletével bizta meg.

Vármegyei közgyűlés. Brassóvármegye törvényhatósága tegnap délelőtt tartotta meg rendes tavaszi közgyűlését d. e. 9 órától a tanácsház nagytermében. Az elnöklő gr. Mikes Zsigmond főispán indítványára a közgyűlés az elhunyt Hieronymi Károly kereskedelmi miniszter a Hiemesch Ferenc polgármester emlékére jegyzőkönyvileg örököltette meg. A közgyűlés Brassóváros képviselőtestületének a 20.000 kor. államségélynek felosztása tárgyában hozott határozatát jóváhagyta. A polgármester lakása ügyében, tekintettel arra, hogy a városi képviselőtestület határozata Hiemesch Ferenc személyéhez volt kötve, új határozat hozatalra utasította a városi képviselőtestület. Brassó vármegye képviselőtestület a Brassóváros képviselőtestületi ülésekre az alispánt küldötte ki. Dr. Lázár Richárd vármegyei gyakornoknak 300 korona segélyt utalt ki. A közgyűlés a barcaufalusi községi jegyző-

választást jóváhagyta míg a türkösi bíróválasztást megsemmisítette. A közgyűlés d. u. fél 1 órakor ért véget.

Köszönetnyilvánítás. Az országos gyermekszanatorium Brassó-vármegyének a vármegye területén a javára gyűjtésekből befolyt pénzármányáért köszönetét fejezi ki.

Tréfás orosz herceg. Galitzyn herceg aki nemrég csaknem megverekedett Clued Casimir-Periervel, Casimir Perier, egykori francia köztársasági elnök fiával, a párisi orosz kolónia egyik legismertebb és leggazdagabb tagja, akinek évi jövedelmét három millióra becsülik. Noha Claude Casimir-Periervel való összeütközésénél egyáltalán nem mutatkozott gyávanak, úgy látszik, mégis nagyon félti az életét, amin: ez a következő esetből is kitűnik. Nemrég bretagnei birtokáról visszatért Párisba, de nagyon tartott egy esetleges vasúti szerencsétlenségtől és azért Párisban levő titkárához elutazása előtt táviratot intézett a következő tartalommal: „Holnap reggel nyolc órakor érkezem. Nem akarok semmiféle balesetet. Mondja meg ezt Briandnak.” A titkár a távirattal nyomban elment Briand miniszterelnökhöz és megmutatta neki. Briand homorosan fogta fel a dolgot és azt mondta.

— Nem tartozik ugyan a nyugati vasúti szokásai közé, hogy a vasúti baleseteket feltétlenül megakadályozza, de azért mindenestre meg fogom kérni az igazgatóságot, hogy ha lehet, tegyen a herceggel kivételt.

A dolog illetően elintézése után a titkár nyugodtan hazament, másnap reggel 8 órakor pedig kiment a herceg elé, aki baj nélkül érkezett meg Párisba.

Ellopott szekér. Ma éjjel ismeretlen tettes a Vasút-utca 45 szám alól Szabó Lajosné tulajdonát képező, 30

koronát érő, szekerét ellopta. A feljelentésre a rendőrség a vizsgálatot megindította.

Hangverseny Baróton. A baróti állami polgári fiúiskola kirándulás alapja javára 1911 évi május hó 13-án, a „Korona“ szálloda összes termeiben táncmulatsággal egybekötött hangversenyt rendez. Helyárak: 1 számozott ülőhely 2 korona, a többi ülőhely 1 k. 60. f., állóhely 1 k. 20 f. Tanulójegy 80 f. Felülfizetések 2 köszönettel fogadunk és hirlapilag nyugtázunk. Jegyek előre válthatók ifj. Zárug Lukács ur kereskedésében. Kezdeté este fél 8 ó.

APOLLO BIOSZKOP

Szerda és csütörtöki műsor.

Május 10 és 11-én

Szerelmi bonyadalom (humoros)

Apáca (Dráma)

Szeleburdi (vigjáték)

Montenegró (látványos)

Kikapos internátus (humoros)

Zoológiai képek (látványos)

Asszonyi szív (Dráma)

A lelkész (színmű)

Pénteken nincs előadás

Szombat és vasárnap új műsor

Értesítés!

Van szerencsém a n. é. hölgyközönség szives tudomására, hozni hogy 2 évi távollétem után, mely időközben külföldön és utóbb Kolozsváron szakismereteimet gyarapítva újból visszaértem, és **KÓRHÁZ-UTCA 66 sz. a** az új szállodával szemben

női divattermemet

újból megnyitottam.

Szives pártfogást kérve,

maradtam tisztelettel

Tancer János

női divatszabó.

Tanult varrolányok felvételnek.

**Bírdetéses felvétel
kiadóhivatal.**

BARTHELMIE GYÖRGY

műszerész.

Brassó Weisz-Mihály-utca 23.

Telefon 380.

Képviselője a világhírű «Ideal» és «Erik» írógépeknek «Veritas» varrógépeknek, különleges kézművesgépeknek. Grammofonoknak, **sokszorosító** gépeknek stb.

Az elsőrendű hozzávalók: festékek, szallagok az összes gyártmányú írógépekhez, másolópapírok, mimeograf festékek. Törlőgummik, gramfon lemezek, tűk, varró és himző selymek stb. kaphatók.

Műhelye a finom műszerészeti munkáknak.

Raktáron az összes finom varrógépeknek s részeinek szépen kidolgozott modeljei.

Különleges javító műhelye úgy fizikai s elektrotechnikai gépeknek, mint az bármily gyártmányú **író gépeknek, varrógépeknek, grammofonoknak** és mechanikai műszereknek.

!!! Írógép tulajdonosok figyelmébe !!!

Abonálja írógépét festékszalagra és részeire rógép gondozását bizza szakembere évi átalány mellett s ez által úgy időben mint pénzben nyer.

☐ **Írógép iskola.** ☐

T. c.

Alulírott értesitem a nagyrabcsült hölgyközön-
séget, hogy a helyi piacon,
Kapu-utca 34. szám I. emelet,
mai kor igényeinek teljesen megfelelő.

NŐI DIVATTERMET

nyitottam.

Egyben értesitem a nagyérdmü hölgyközön-
get, hogy szakképzettségem folytán abban a kel-
lemes helyzetben vagyok, hogy a legkényesebb igénye-
ket is ki tudom elégíteni.

Készítek úgy angol, mint francia modell szerin
egjobb kivitelü ruhákat mérsékelt árak mellett.

Legyen szabad megemlítenem, hogy szakisme-
reteimet Budapest egyik elsőrendü női divattermében
jobb éven keresztüli alkalmaztatásom folytán gazdagi-
toltam.

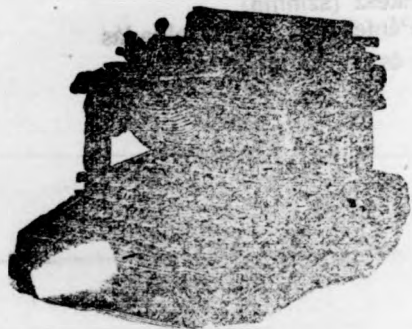
Magamat a nagyrabcsült közönség jóindulatá-
ba ajánlva, becses pártfogásukat kérve, vagyok

alázatos szolgálója

Kovács Sándor

női szabó

Brassó, Kapu-utca 34 sz.



A mult a multé,
a jelen és a jövő a
!!! Smith-Bros írógépé !!!

Kérjen prospektust

FARAGÓ TESTVÉREK

kizárólagos elárúsítótól. Budapest, V Nádor-u. 17.

Hirdetéseket

felvesz a

kiadóhivatal



„LOLA“

fésük és fogke-
fék kaphatók
gyógyszertárak-
ban drogueriákban
és minden jobb
szak-
üzletekben.



„EVOE“

haj-
csodaszer

bebizonyíthatólag

h a t á s o s !

kopaszság, hajhullás, hámítás elleni szer „Evoe“
erősíti és felhívítja a fejbőrt, erősíti és elősegíti a
haj növekedését. Egy üveg ára, igen kiadós, 5 K. há-
rom üveg 12 K. „Evoe“ csoda-crém ránc, vim-
merli, redő, bőratka ellen. Nagy tégely 4 K. Evoe
keleti szépítő-szappan 1 K. Az „Evoe“ társaság
őráktára :

Balog J. Wien II/623 Práterstrasse 57.

Schmitz József

Műkelme festő és vegyészeti ruha-tisztító intézet.

Közép-utca 12. Fiókküzet: Kolostor-u. 25.

Fest és tisztít mindennemü férfi, női, gyer-
mek, egyenruhákat napernyőket, csipkéket,
függönyöket, stb. a legolcsóbb árak mellett.

!!!Fehérnemü mosás és fényvasaás!!!

335 szám
1911 végrh.

Árverési hirdetmény

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881.
évi LX. t.c. 102., illetve az 1908. évi XLI.
t.c. 19. §-a értelmében ezennel közhírré
teszi, hogy a Brassói kir. járásbírósnak
1910 évi Sp. III 1158/5 számú végzése kö-
vetkeztében ügyvéd által képviselt Szedlacsek
Jánosné javára Szedlacsek János ellen 20 K
f. s jár. erejéig 1911 évi Április hó 10-én
foganásított kielégítési végrehajtás utján le-
és felülfoglalt és- 3232 kor. fillerre becsült
következő ingóságok, u. m. butorok csép-
lőgép, gőzkazán és gép alkatrészek stb.
nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a brassói kir. járás-
bírósnak 1911-ik évi V. 366/2 számú vég-
zése folytán 20 kor. — fill. tökekövetelés
ennek 1910 évi December hó 9 napjától
járó 5 0/0 kamatai és eddig összesen 33 kor.
10 fillérben bíróság már megállapított költ-
ségek erejéig Hosszúfaluban leendő meg-
tartására 1911 évi május 12-ik napjának dél-
utáni 4 órája határidőül kitzetetik és ahhoz
a venni szándékozók ezennel oly meg-
jegyzéssel hivatnak meg, hogy az érin-
tett ingóságok az 1881 évi LX. t.c. 107.
és 108 §-ai értelmében készpénzfizetés
mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség ese-
tén becsáron alul is elfognak adatni.

A mennyiben az elárverezendő ingó-
ságokat mások is le- és felülfoglaltatták és
azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen
árverés az 1908. évi XLI. t.c. 20 §. értel-
mében ezek javára is elrendelhetik.

Kelt Brassóban 1911. évi Április hó
26-napján.

Tankó János

kir. bír. végrehajtó.

Brassói Népbank Részvénytársaság

az új „Korona“ szállodával szemben

Kapu-utca 72 szám alatt.

Alapítatott 1884.

[Távbeszélő sz. 195.]

Elfogad: betéteket folyószámlára és betéti könyv-
re a legkedvezőbb kamatláb mellett.

Leszámol és visszleszámítol váltókat és egyéb
leszámítolásra alkalmas értékeket.

Jelzálog kölcsönt ad földbirtokokra és házakra.

Jelzálog által biztosított váltókölcsönt folyosít.

Előleget ad értékpapírokra.

Mérsékelt kamat és a legelőnyösebb vissza
fizetési módokat mellett.

Hentschel kereszténykönyvnyomda Brassó.